KINH ÑAÏI PHÖÔNG QUAÛNG PHAÄT HOA NGHIEÂM

**QUYEÅN 26**

**Phaåm 22: MÖÔØI ÑÒA (Phaàn 4)**

*Vua Tha hoùa töï taïi Boà-taùt vaø chö Thieân*

*Nghe noùi caùc haïnh treân Loøng ñeàu raát vui möøng*

*Möa höông hoa thöôïng dieäu Anh laïc, côø, loïng baùu*

*Ngoïc ma-ni toát ñeïp*

*Tung cuøng Phaät, ñaïi chuùng Thieân nöõ ôû khoâng trung Taáu ñuû loaïi aâm nhaïc*

*Cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân Cuøng nhöõng vò Boà-taùt Tieáng vi dieäu ñoàng thanh Ca tuïng coâng ñöùc Phaät: Ñaáng Tueä thoâng taát caû Toái toân trong chuùng sinh Vì thöông xoùt theá gian*

*Hieän nhöõng söùc thaàn thoâng Höông hoa vaø chaâu baùu Ñeàu leân tieáng nhö vaäy*

*ÔÛ trong moät haït buïi Hieän ra na-do-tha*

*Nhöõng vò Phaät khoâng löôøng Noùi phaùp ôû trong ñoù*

*ÔÛ trong moät haït buïi Hieän ra voâ löôïng Phaät Nuùi Tu-di Kim cang*

*Maø theá gian chaúng chaät ÔÛ trong moät haït buïi Hieän coù ba ñöôøng aùc*

*A-tu-la, Thieân, nhaân*

*Caùc loaïi chòu nghieäp baùo Trong nöôùc caùc Theá Toân Nghe caùc tieáng cuûa Phaät Chuyeån voâ thöôïng phaùp luaân*

*ÖÙng theo loøng chuùng sinh Trong caùc coõi cuûa Phaät Ñuû loaïi thaân chuùng sinh Tuøy chuùng sinh töôùng coõi Thò hieän ñuû loaïi thaân*

*Taát caû caùc trôøi, ngöôøi Taát caû ñeàu döøng laïi Tröôùc tieân, Phaät quan saùt Sau noùi phaùp cho nghe Chuùng sinh thaáy roõ raøng Nöôùc Phaät trong haït buïi*

*Cuõng thaáy coõi meânh moâng Laø do uy thaàn Phaät*

*Nhö vaäy, Phaät hieän ra Ñuû thöù thaàn thoâng löïc Neáu vì chuùng sinh noùi Vieäc ñoù chaúng theå cuøng Duøng aâm vi dieäu ñoù Maø khen ngôïi Theá Toân Loøng ñeàu raát hoan hyû*

*Im laëng chieâm ngöôõng Phaät Boà-taùt Giaûi Thoaùt Nguyeät Thænh Kim Cang Taïng raèng:*

*“Nguyeän xin Phaät töû noùi Phaùp tu Ñòa thöù taùm.”*

Boà-taùt Kim Cang Taïng noùi:

–Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt ñaõ tu taäp Ñòa thöù baûy baèng tueä haïnh phöông tieän ñaïo tònh, taäp hôïp heát caùc phaùp trôï ñaïo, ñuû ñaïi nguyeän löïc, ñöôïc söï hoä trì cuûa thaàn löïc chö Phaät thì töï ñöôïc söùc caên laønh, thöôøng nghó thuaän theo naêng löïc cuûa Nhö Lai, söï khoâng sôï phaùp baát coäng. Tröïc taâm, thaâm taâm thanh tònh; thaønh töïu phöôùc ñöùc trí tueä, ñaïi Töø, ñaïi Bi chaúng boû chuùng sinh; tu haønh voâ soá trí ñaïo, vaøo caùc phaùp xöa nay khoâng sinh, khoâng khôûi, khoâng töôùng, khoâng thaønh, khoâng hoaïi, khoâng ñeán, khoâng ñi, khoâng ñaàu, khoâng giöõa, khoâng cuoái; vaøo trí cuûa Nhö Lai. Taát caû taâm, yù, thöùc, nhôù töôûng, phaân bieät khoâng choã tham tröôùc, taát caû caùc phaùp nhö taùnh hö khoâng. Ñoù goïi laø Boà-taùt ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn, vaøo Ñòa thöù taùm.

Vaøo ñòa Baát ñoäng thì goïi laø Boà-taùt thaâm haïnh. Taát caû theá gian chaúng theå ño löôøng ñöôïc haïnh ñoù. Noù lìa taát caû caùc töôùng, lìa taát caû caùc töôûng, taát caû tham tröôùc… Taát caû Thanh vaên, Bích-chi-phaät, chaúng theå phaù hoaïi ñöôïc. Noù saâu lôùn xa lìa maø hieän ôû tröôùc. Ví nhö Tyø-kheo ñöôïc thaàn thoâng taâm ñöôïc töï taïi, thöù lôùp vaøo Dieät taän ñònh; taát caû söï ñoäng taâm, nhôù nghó ñeàu bò taän dieät heát.

Boà-taùt cuõng vaäy, Boà-taùt truï ôû Ñòa naøy thì nhöõng mong caàu phöông tieän baèng thaân, khaåu, yù nghieäp ñeàu töï dieät heát, truï ôû ñòa Vieãn ly. Nhö ngöôøi trong mô muoán qua nöôùc saâu, phaùt sinh söï coá gaéng thi haønh phöông tieän lôùn. Trong khi vöôït qua thì boãng nhieân thöùc daäy, thì ñoái vôùi söï vieäc phöông tieän taâm ñeàu buoâng boû heát.

Boà-taùt cuõng nhö vaäy, töø luùc ban ñaàu ñeán nay phaùt khôûi ñaïi tinh taán tu taäp ñaïo

haïnh, ñeán ñòa Baát ñoäng thì taát caû xaû boû, taát caû chaúng tu haønh theo hai taâm, nhöõng ñieàu nghó töôûng chaúng coøn xuaát hieän. Ví nhö ngöôøi sinh vaøo coõi Phaïm thì phieàn naõo coõi Duïc chaúng coøn xuaát hieän. Boà-taùt cuõng nhö vaäy, truï ôû ñòa Baát ñoäng taát caû caùc yù thöùc cuûa taâm chaúng coøn hieän höõu. Thaäm chí taâm Phaät, taâm Boà-taùt, taâm Nieát-baøn coøn chaúng hieän höõu huoáng chi laø seõ phaùt sinh nhöõng taâm theá gian.

Naøy Phaät töû! Boà-taùt ñoù thuaän theo Ñòa naøy laø do baûn nguyeän löïc. Laïi nöõa, chö Phaät vì Boà-taùt maø hieän thaân ôû trong doøng nöôùc phaùp cuûa caùc Ñòa ñem cho trí tueä cuûa Nhö Lai laøm nhaân duyeân cho hoï. Caùc Ñöùc Phaät ñeàu noùi lôøi naøy:

–Hay thay, hay thay! OÂng ñöôïc nhaãn ñeä nhaát naøy laø thuaän taát caû Phaät phaùp. Naøy thieän nam! Ta coù möôøi Löïc, boán phaùp Khoâng sôï, möôøi taùm phaùp Baát coäng. Nay, oâng chöa ñöôïc thì seõ ñöôïc! Vaäy neân, oâng haõy theâm tinh taán, chôù boû phaùp moân nhaãn naøy.

Naøy thieän nam! OÂng ñaõ ñöôïc giaûi thoaùt ñeä nhaát tòch dieät saâu xa naøy, coøn taát caû phaøm phu thì coøn xa phaùp tòch dieät, thöôøng bò giaùc quaùn phieàn naõo laøm haïi. OÂng phaûi thöông xoùt taát caû chuùng sinh naøy.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! OÂng nghó ñeán baûn nguyeän cuûa mình laø muoán lôïi ích chuùng sinh, muoán ñöôïc trí tueä moân chaúng theå nghó baøn.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Taát caû phaùp taùnh, taát caû phaùp töôùng, duø coù Phaät hay khoâng Phaät vaãn thöôøng truï chaúng khaùc. Taát caû Nhö Lai chaúng do ñöôïc phaùp naøy maø goïi laø Phaät; Thanh vaên, Bích-chi-phaät cuõng ñöôïc phaùp tòch dieät khoâng phaân bieät naøy.

Naøy thieän nam! OÂng xem chuùng ta thaân töôùng thanh tònh khoâng löôøng, haøo quang khoâng löôøng, aâm thanh khoâng löôøng. OÂng neân phaùt sinh nhöõng vieäc nhö vaäy.

Laïi nöõa, naøy thieän nam töû! OÂng vöøa ñöôïc moät phaùt minh naøy, ñoù laø taát caû phaùp tòch dieät khoâng coù phaân bieät. Söï chöùng ñaéc cuûa chuùng ta thaät voâ löôïng, voâ bieân, oâng neân tinh caàn ñaït ñöôïc nhöõng phaùp naøy!

Naøy thieän nam! Möôøi phöông coù khoâng löôøng ñaát nöôùc, khoâng löôøng chuùng sinh, khoâng löôøng nhöõng phaùp sai bieät… OÂng neân thoâng ñaït nhö thaät vieäc ñoù, thuaän theo trí nhö theá. Boà-taùt, chö Phaät cho voâ löôïng, voâ bieân nhaân duyeân ñeå phaùt sinh moân trí tueä nhö theá… Do voâ löôïng moân naøy neân Boà-taùt ñoù coù theå phaùt sinh voâ löôïng nghieäp trí vaø ñeàu thaønh töïu heát.

Naøy caùc Phaät töû! Neáu chö Phaät chaúng cho Boà-taùt phaùt sinh moân trí tueä thì Boà-taùt ñoù seõ chöùng laáy Nieát-baøn, xaû boû vieäc lôïi ích cho taát caû chuùng sinh. Nhôø chö Phaät laøm cho chuùng sinh voâ löôïng, voâ bieân trí tueä moân naøy ôû trong moät nieäm coù theå sinh ra trí tueä maø so vôùi töø Sô ñòa cho ñeán Thaát ñòa, traêm phaàn chaúng baèng moät; voâ löôïng, voâ bieân a- taêng-kyø phaàn chaúng baèng moät…, cho ñeán duøng tính toaùn, thí duï cuõng chaúng saùnh kòp. Vì sao? Tröôùc tieân laø do thaân tu taäp, gom thu coâng ñöùc, nay ôû trong ñòa naøy ñöôïc voâ löôïng thaân tu Boà-taùt ñaïo. Do voâ löôïng aâm thanh, voâ löôïng trí tueä, voâ löôïng choã sinh, voâ löôïng ñaát nöôùc thanh tònh, voâ löôïng giaùo hoùa chuùng sinh, cuùng döôøng, cung caáp, haàu haï voâ löôïng chö Phaät, thuaän theo voâ löôïng Phaät phaùp, voâ löôïng naêng löïc thaàn thoâng, voâ löôïng ñaïi hoäi khaùc nhau; voâ löôïng nghieäp thaân, mieäng, yù; gom taát caû söï haønh ñaïo cuûa Boà-taùt, do phaùp baát ñoäng vaäy.

Naøy Phaät töû! Nhö ngöôøi ngoài thuyeàn ñi qua bieån caû. Chöa ñeán bieån caû thì duøng

nhieàu coâng söùc vaøo bieån thì nhôø söùc gioù neân khoâng coøn gian nan trôû ngaïi nöõa. Ñi moät ngaøy hôn taát caû coâng söùc ban ñaàu, trong traêm ngaøn naêm ñi chaúng theå bì kòp. Boà-taùt cuõng nhö vaäy, gom laïi nhieàu caên laønh, leân thuyeàn Ñaïi thöøa vaøo bieån ñaïi trí tueä cuûa Boà-taùt tu haønh chaúng boû ra coâng söùc maø coù theå gaàn guõi taát caû trí tueä cuûa chö Phaät. Saùnh vôùi söï tu

haønh tröôùc hoaëc moät kieáp, hoaëc traêm ngaøn vaïn öùc kieáp ñaõ chaúng theå bì kòp.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt ñeán Ñòa thöù taùm thì töø ñaïi phöông tieän tueä sinh ra khoâng taâm voâ coâng duïng. Taïi ñaïo Boà-taùt, tö duy theá löïc trí tueä cuûa chö Phaät maø bieát theá giôùi sinh, theá giôùi dieät, theá giôùi thaønh; theá giôùi hoaïi. Bieát do nhaân duyeân nghieäp gì gom laïi neân theá giôùi thaønh, bieát do nhaân duyeân nghieäp gì dieät neân theá giôùi hoaïi. Boà-taùt ñoù bieát taùnh ñaát, nöôùc, löûa, gioù, töôùng nhoû, töôùng vöøa, töôùng voâ löôïng, töôùng khaùc nhau, töôùng vi traàn nhoû, bieát töôùng khaùc nhau cuûa vi traàn. Söï sai khaùc cuûa vi traàn coù trong moät theá giôùi, Boà-taùt ñeàu coù theå bieát heát. Bieát baûo vaät nhieàu nhö ngaàn aáy vi traàn, thaân chuùng sinh nhieàu nhö ngaàn aáy vi traàn, bieát söï sai bieät veà vi traàn cuûa vaïn vaät trong theá giôùi. Phaân bieät chuùng sinh thaân lôùn thaân nhoû do bao nhieâu vi traàn thaønh; thaân ñòa nguïc, thaân ngaï quyû, thaân suùc sinh do bao nhieâu vi traàn thaønh; thaân A-tu-la, thaân trôøi do bao nhieâu vi traàn thaønh… Boà-taùt ñeàu bieát roõ heát.

Boà-taùt ñoù töø trí phaân bieät vi traàn nhö vaäy thì bieát Duïc, Saéc, Voâ saéc giôùi thaønh baïi;

bieát Duïc, Saéc, Voâ saéc giôùi veà töôùng nhoû, töôùng vöøa, töôùng voâ löôïng; bieát töôùng sai khaùc Duïc, Saéc, Voâ saéc giôùi. Bieát ba coõi khaùc nhau nhö vaäy thì goïi laø Boà-taùt giao hoùa chuùng sinh baèng trí saùng suoát phaân bieät. Boà-taùt gioûi phaân bieät thaân chuùng sinh, gioûi quaùn saùt choã sinh, theo choã chuùng sinh, theo thaân cuûa chuùng sinh ñeå vì chuùng maø thoï thaân.

Boà-taùt ñoù hieän thaân ñaày khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, tuøy theo thaân cuûa chuùng sinh moãi moãi ñeàu sai khaùc. Ví nhö maët trôøi maët traêng ôû taát caû nhöõng choã coù nöôùc ñeàu hieän hình daùng trong ñoù. Hoaëc hai hoaëc ba… cho ñeán voâ löôïng, voâ bieân chaúng theå nghó baøn. Chaúng theå noùi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, thaân Boà-taùt ôû khaép trong ñoù, Boà-taùt tuøy theo söï sai khaùc cuûa thaân chuùng sinh maø vì chuùng thoï thaân.

Boà-taùt thaønh töïu trí tueä nhö vaäy, ôû moät theá giôùi, thaân chaúng lay ñoäng…, cho ñeán ôû chaúng theå noùi theá giôùi chö Phaät, tuøy theo thaân chuùng sinh, tuøy theo söï tin thích cuûa chuùng. ÔÛ caùc ñaïi hoäi cuûa Ñöùc Phaät maø hieän hình daùng cuûa thaân. Neáu ôû trong Sa-moân thì hieän hình Sa-moân. ÔÛ trong Baø-la-moân thì hieän hình Baø-la-moân. ÔÛ trong doøng Saùt-lôïi thì hieän hình Saùt-ñeá-lôïi. ÔÛ trong Cö só thì hieän hình Cö só. ÔÛ trong Töù Thieân vöông, trong Ñeá Thích, trong Ma, trong Phaïm thieân… thì thò hieän hình… Phaïm thieân… cho ñeán ôû trong trôøi A-ca-nò-saéc thì hieän hình A-ca-nò-saéc. Duøng ñeå ñoä Thanh vaên thöøa thì hieän hình Thanh vaên. Duøng ñeå ñoä Bích-chi-phaät thì hieän hình Bích-chi-phaät. Duøng ñeå ñoä Boà-taùt thöøa thì hieän hình Boà-taùt. Duøng ñeå ñoä Phaät thaân thì hieän hình Phaät thaân. Sôû dó coù nhieàu chaúng theå noùi trong caùc nöôùc Phaät, Boà-taùt tuøy theo thaân chuùng sinh tin öa sai khaùc ñeå hieän, vì chuùng thoï thaân maø thaät ñaõ xa lìa thaân töôùng khaùc nhau thöôøng truï ôû bình ñaúng.

Boà-taùt ñoù bieát thaân chuùng sinh, bieát thaân ñaát nöôùc, bieát thaân nghieäp baùo, bieát thaân Thanh vaên, bieát thaân Bích-chi-phaät, bieát thaân Boà-taùt, bieát thaân Nhö Lai, bieát thaân trí, bieát thaân phaùp, bieát thaân hö khoâng. Boà-taùt ñoù bieát söï öa thích trong thaâm taâm cuûa chuùng sinh nhö vaäy roài thì hoaëc ôû thaân chuùng sinh taïo ra thaân mình. Hoaëc ôû thaân chuùng sinh taïo ra thaân ñaát nöôùc, thaân nghieäp baùo, thaân Thanh vaên, thaân Bích-chi-phaät, thaân Boà-taùt, thaân Nhö Lai, thaân trí, thaân phaùp, thaân hö khoâng. Hoaëc ôû thaân ñaát nöôùc taïo ra thaân mình, thaân nghieäp baùo cho ñeán thaân hö khoâng. Hoaëc ôû thaân nghieäp baùo taïo ra thaân mình cho ñeán thaân hö khoâng. Hoaëc ôû thaân mình taïo ra thaân chuùng sinh, thaân ñaát nöôùc, thaân nghieäp baùo, thaân Thanh vaên, thaân Bích-chi-phaät, thaân Boà-taùt, thaân Nhö Lai, thaân trí, thaân phaùp, thaân hö khoâng. Boà-taùt ñoù bieát chuùng sinh huaân taäp nghieäp thaân, baùo thaân, phieàn naõo thaân, saéc thaân, voâ saéc thaân. Bieát caùc ñaát nöôùc Phaät, töôùng lôùn, töôùng nhoû, töôùng khoâng löôøng, töôùng caáu, töôùng tònh, töôùng roäng, töôùng nghieâng ngaõ, töôùng baèng phaúng, töôùng

vuoâng troøn, töôùng sai bieät, Boà-taùt ñoù bieát thaân nghieäp baùo laø giaû danh sai khaùc, thaân Thanh vaên laø giaû danh sai khaùc, thaân Bích-chi-phaät laø giaû danh sai khaùc, thaân Boà-taùt laø giaû danh sai khaùc.

Boà-taùt ñoù bieát thaân Nhö Lai, thaân Boà-taùt, thaân nguyeän, thaân hoùa, thaân truï trì, thaân töôùng toát trang nghieâm, thaân theá löïc, thaân nhö yù, thaân phöôùc ñöùc, thaân trí, thaân phaùp.

Boà-taùt ñoù bieát thaân trí gioûi phaân bieät nhö thaät, bieát thaân phaùp bình ñaúng töôùng chaúng hoaïi, bieát thaân hö khoâng vôùi töôùng khoâng löôøng, töôùng cuøng khaép, töôùng voâ hình.

Boà-taùt ñoù bieát caùc thaân sinh ra nhö vaäy thì ñöôïc maïng töï taïi, taâm töï taïi, cuûa caûi töï taïi, nghieäp töï taïi, sinh töï taïi, nguyeän töï taïi, tín giaûi töï taïi, nhö yù töï taïi, trí töï taïi, phaùp töï taïi.

Boà-taùt ñoù ñöôïc möôøi töï taïi laø ngöôøi trí chaúng theå nghó baøn, ngöôøi trí khoâng löôøng, ngöôøi trí roäng, ngöôøi trí chaúng theå hoaïi. Boà-taùt theo trí tueä nhö vaäy roát raùo thöôøng khôûi leân nghieäp thaân, nghieäp mieäng, nghieäp yù voâ toäi. Nghieäp thaân theo trí haønh, nghieäp mieäng theo trí haønh, nghieäp yù theo trí haønh thì Baùt-nhaõ ba-la-maät taêng leân, laáy ñaïi Bi laøm ñaàu, gioûi tu phöông tieän, gioûi khôûi caùc nguyeän, ñöôïc söï hoä trì toát cuûa thaàn thoâng chö Phaät, thöôøng chaúng boû trí lôïi ích cho chuùng sinh, bieát heát söï sai bieät trong voâ bieân theá giôùi. Noùi toùm laïi, Boà-taùt truï ôû ñòa Baát ñoäng thì haønh ñoäng cuûa thaân, mieäng, yù ñeàu coù theå huaân taäp taát caû Phaät phaùp.

Boà-taùt ñoù truï ôû ñòa naøy thì lìa taát caû phieàn naõo neân gioûi truï ôû löïc tònh taâm; loøng thöôøng chaúng lìa khoûi ñaïo neân gioûi truï ôû löïc thaâm taâm, chaúng xaû boû chuùng sinh neân gioûi truï ôû löïc ñaïi Bi; cöùu taát caû theá gian neân gioûi ôû löïc ñaïi Töø, chaúng queân phaùp ñaõ nghe neân gioûi ôû löïc Ñaø-la-ni, phaân bieät quaùn saùt taát caû Phaät phaùp neân gioûi truï ôû taát caû löïc giôùi thuyeát; ñi voâ bieân theá giôùi sai bieät neân gioûi ôû löïc thaàn thoâng; chaúng boû taát caû haønh ñoäng cuûa Boà-taùt neân gioûi truï ôû löïc nguyeän; tu taäp taát caû Phaät phaùp neân gioûi truï ôû Löïc ba-la- maät, gioûi sinh Nhaát thieát chuûng trí neân gioûi truï ôû löïc Nhö Lai.

Boà-taùt ñoù ñöôïc trí löïc nhö vaäy neân hieän ra taát caû haønh ñoäng khoâng coù loãi laàm.

Naøy caùc Phaät töû! Ñòa naøy cuûa Boà-taùt chaúng theå hö hoaïi neân goïi laø Baát ñoäng ñòa. Trí tueä chaúng chuyeån neân goïi laø Baát chuyeån ñòa. Taát caû theá gian chaúng theå löôøng bieát ñöôïc neân goïi laø Uy ñöùc ñòa. Khoâng coøn saéc duïc neân goïi laø Ñoàng chaân ñòa. Thoï sinh theo yù neân goïi laø Töï taïi ñòa. Laïi chaúng coøn laøm neân goïi laø Thaønh ñòa. Quyeát ñònh bieát neân goïi laø Cöùu caùnh ñòa. Phaùt hoaøn toaøn ñaïi nguyeän neân goïi laø Bieán hoùa ñòa. Chaúng theå hoaïi neân goïi laø Truï trì ñòa. Ñaõ tu haønh caên laønh töø tröôùc neân goïi laø Voâ coâng löïc ñòa.

Boà-taùt ñöôïc trí tueä nhö vaäy thì goïi laø vaøo caûnh giôùi Phaät, goïi laø söï chieáu saùng cuûa coâng ñöùc Phaät, goïi laø theo uy nghi Phaät, ñi ñöôøng höôùng veà Phaät phaùp; thöôøng ñöôïc hoä trì cuûa thaàn löïc chö Phaät, thöôøng ñöôïc söï nghinh ñoùn cuûa boán vua trôøi, Thích Ñeà-hoaøn Nhaân, caùc Phaïm vöông…, thaàn Kim cang Maät Tích thöôøng theo thò veä.

Boà-taùt ñoù coù theå gioûi sinh ra caùc thieàn Tam-muoäi, coù theå laøm ra voâ löôïng nhöõng thaân sai khaùc. ÔÛ trong nhöõng thaân ñeàu coù theá löïc, ñöôïc naêng löïc ñaïi quaû baùo thaàn thoâng. ÔÛ trong voâ bieân Tam-muoäi ñöôïc töï taïi. Coù theå ñöôïc thoï kyù voâ löôïng, tuøy theo choã chuùng sinh maø thò hieän thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Boà-taùt ñoù ñöôïc vaøo ñaïi trí tueä nhö vaäy thì gioûi thoâng ñaït caùc phaùp, thöôøng phoùng ra aùnh saùng ñaïi trí vöôït qua caùc coõi trong phaùp giôùi khoâng bò ngaïi, gioûi bieát caùc coõi sai khaùc cuûa theá giôùi, coù theå hieän baøy taát caû caùc coâng ñöùc theo yù töï taïi, hieåu roõ ñôøi tröôùc ñôøi sau, coù theå baèng trí ñi vaøo caûnh giôùi ma ñeå giaùo hoùa, vaøo caûnh giôùi haønh cuûa Nhö Lai, coù theå ôû voâ bieân theá giôùi haønh ñaïo Boà-taùt. Do chaúng coøn chuyeån ñoåi töôùng neân ñòa

naøy coù teân laø Baát ñoäng.

Naøy Phaät töû! Boà-taùt ôû taïi ñòa Baát ñoäng thì gioûi phaùt sinh naêng löïc Thieàn ñònh neân thöôøng thaáy voâ bieân nhöõng Ñöùc Phaät, chaúng boû vieäc cuùng döôøng cung caáp caùc Ñöùc Phaät. ÔÛ trong moãi kieáp, moãi moät theá giôùi, soá Ñöùc Phaät nhieàu traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha voâ löôïng, voâ bieân a-taêng-kyø, Boà-taùt ñoù ñeàu cung kính, cuùng döôøng toân troïng, khen ngôïi ñöùc Phaät, theo caùc Ñöùc Theá nhaän caùc phaùp minh cuûa caùc theá giôùi sai bieät.

Boà-taùt ñoù ñi saâu vaøo Phaùp taïng cuûa Nhö Lai, hoûi vieäc sai bieät cuûa theá giôùi vaø vieäc khoâng theå cuøng taän thì cho ñeán traêm ngaøn vaïn öùc kieáp chaúng theå noùi heát.

Laïi nöõa, caùc caên laønh trôû neân saùng suoát hôn. Ví nhö vaøng roøng xen laãn vaøo caùc baùu laøm chuoãi ngoïc ñeo cuûa vua Chuyeån luaân maø taát caû nhaân daân khoâng theå ñoaït ñöôïc. Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, truï ôû ñòa Baát ñoäng caên laønh trôû neân thanh tònh thì taát caû Thanh vaên, Bích-chi-phaät…, cho ñeán Boà-taùt ôû Ñòa thöù baûy ñaõ chaúng theå hoaïi ñöôïc. Boà-taùt truï ôû Ñòa ñoù, do coù trí gioûi phaân bieät neân aùnh saùng trí tueä dieät tröø taát caû nhieät naõo cuûa chuùng sinh.

Ví nhö vua trôøi Ñaïi Phaïm chuû cuûa moät ngaøn theá giôùi, coù theå ôû trong moät luùc ban boá loøng Töø ñaày caû ngaøn theá giôùi, cuõng coù theå phoùng aùnh saùng soi khaép trong ñoù. Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, truï ôû ñòa Baát ñoäng coù theå phoùng aùnh saùng cuûa thaân soi khaép theá giôùi nhieàu nhö soá vi traàn cuûa möôøi vaïn coõi Phaät, dieät tröø nhöõng nhieät naõo cuûa chuùng sinh, khieán ñöôïc maùt meû.

Naøy caùc Phaät töû! Ñoù goïi laø löôïc noùi veà Baát ñoäng ñòa thöù taùm cuûa Boà-taùt. Coøn neáu noùi roäng thì noùi ñeán voâ löôïng öùc kieáp cuõng chaúng theå heát ñöôïc.

Boà-taùt truï ôû Ñòa ñoù, phaàn nhieàu ñöôïc laøm vua trôøi Ñaïi phaïm, laøm chuû caû ngaøn theá giôùi, caùc caên thoâng minh. Giaûng cho caùc chuùng sinh, Thanh vaên, Bích-chi-phaät, Boà-taùt veà ñaïo Ba-la-maät, khoâng coù cuøng taän, giaûng noùi veà theá giôùi sai bieät khoâng theå hoaïi. Laøm caùc nghieäp laønh nhö Boá thí, AÙi ngöõ, Lôïi haønh, Ñoàng söï ñeàu chaúng lìa nieäm Phaät, chaúng lìa nieäm phaùp, cho ñeán chaúng lìa nieäm Nhaát thieát chuûng trí. Boà-taùt ñoù thöôøng phaùt sinh yù nghó: “Ñoái vôùi chuùng sinh ta seõ laøm ngöôøi ñöùng ñaàu, laøm keû thaéng hôn, cho ñeán ñoái vôùi taát caû chuùng sinh, ta laøm ngöôøi y chæ.”

Boà-taùt ñoù neáu muoán chuyeân caàn tu haønh tinh taán thì ôû trong giaây laùt ñöôïc Tam- muoäi nhieàu nhö soá vi traàn cuûa traêm vaïn tam thieân ñaïi thieân theá giôùi…, cho ñeán coù theå thò hieän Boà-taùt nhieàu nhö soá vi traàn cuûa traêm vaïn tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeå laøm quyeán thuoäc. Neáu Boà-taùt duøng nguyeän löïc, thaàn thoâng töï taïi thì coù theå hôn soá ñoù, maø haèng traêm ngaøn vaïn öùc kieáp chaúng theå tính ñöôïc.

Khi aáy, Boà-taùt Kim Cang Taïng muoán moät laàn nöõa laøm saùng toû yù nghóa naøy, noùi keä khen raèng:

*Boà-taùt Ñòa thöù baûy*

*Tueä phöông tieän ñaõ tònh Taäp hôïp phaùp trôï ñaïo Vaøo naêng löïc ñaïi nguyeän Thaàn löïc chö Phaät hoä Ñeàu thaønh töïu caên laønh Caàu ñeán trí tueä thaéng Ñòa thöù taùm vaøo trong Gioûi gom ñöôïc phöôùc tueä Maø coù ñaïi Töø bi*

*Lìa nhöõng taâm höõu haïn*

*Loøng ñoàng nhö hö khoâng Nhö ñaõ noùi trong phaùp Ñöôïc ñònh löïc trong taâm Nhö vaäy ñöôïc tòch dieät Nhaãn vi dieäu voâ sinh Caùc phaùp töø xöa nay*

*Khoâng khôûi cuõng khoâng sinh Khoâng coù thaønh voâ töôùng Nghóa ñeán, ñi cuõng khoâng Ñaàu, giöõa, cuoái caùc phaùp Khoâng phaân bieät nhö vaäy Khoâng coù taâm, yù, nghieäp Ñoàng nhö laø hö khoâng Thaønh töïu nhaãn nhö vaäy Caùc hí luaän cuõng khoâng*

*Thì ñöôïc ñòa Baát ñoäng Haønh thaäm thaâm tòch dieät Taát caû nhöõng theá gian Chaúng theå ño löôøng ñöôïc Taát caû caùc taâm töôùng Ñeàu ñaõ taän dieät xong.*

*Boà-taùt truï Ñòa ñoù*

*Taâm thöùc khoâng phaân bieät Nhö vaøo ñònh dieät taän*

*ÖÙc nieäm töôûng chaúng coøn Gioáng nhö ngöôøi trong moäng Muoán tìm caùch qua soâng Thöùc daäy yù heát muoán*

*Khoâng coøn tìm caùch nöõa Ñaõ ñöôïc phaùp nhaãn ñoù Dieät tan caùc nieäm töôûng Nhö sinh ôû trôøi Phaïm Khoâng naõo phieàn Duïc giôùi Do löïc baûn nguyeän giuùp Vaø Phaät ñang daãn ñöôøng Nhö vaäy, Nhaãn ñeä nhaát*

*Laø chöùc vò chö Phaät Chuùng ta trí löïc saâu Phaùp baát coäng khoâng sôï OÂng chöa ñöôïc ñieàu naøy Phaûi theâm sieâng tinh taán OÂng tuy ñöôïc dieät tan Taát caû löûa phieàn naõo Phaûi quaùn caùc theá gian*

*Phieàn naõo thöôøng röïc chaùy*

*Phaûi nghó ñeán nguyeän mình Muoán lôïi cho chuùng sinh Caùc phaùp bieát khaép cuøng Roäng ñoä cho taát caû*

*Taùnh, töôùng phaùp chaân thaät Thöôøng truï khoâng thay ñoåi Ñieàu naøy Nhò thöøa thoâng Maø chaúng goïi laø Phaät*

*Phaûi ñöôïc trí saâu xa Vi dieäu vaø voâ ngaïi Ba ñôøi ñeàu thoâng ñaït Môùi ñöôïc goïi laø Phaät*

*Laø Ñaáng khoâng ai baèng Trôøi, ngöôøi ñeàu cung kính Môû cho hoï cöûa trí*

*Khieán vaøo vôùi Phaät phaùp Thaønh töïu ñöôïc voâ bieân Voâ löôïng dieäu trí tueä Caùc phaùp tröôùc ñaõ laøm*

*Chaúng baèng nay moät nieäm Nhö vaäy, Boà-taùt thaønh Ñòa dieäu trí tueä xong*

*Thì ôû trong moät nieäm Thaân ôû khaép möôøi phöông Vaøo cöûa trí tueä ñoù*

*Haønh ñaïo khoâng ngaên ngaïi Nhö ñi ôû trong bieån*

*Nhôø söùc cuûa gioù lôùn Khoâng caàu phaûi duïng taâm Chæ ôû taïi nghieäp trí*

*Quaùn theá giôùi möôøi phöông Thaønh, hoaïi vaø toàn taïi*

*Bieát moät phaàn boán ñaïi Cuøng bieát nhöõng khaùc nhau Nhoû, vöøa vaø khoâng löôøng Ñuû thöù tieáng sai khaùc*

*Hay bieát soá vi traàn Caû ba ngaøn theá giôùi*

*Cuõng bieát chuùng sinh thaân Nhieàu nhö buïi boán ñaïi Thaân chö Thieân caùc baùu Nhieàu nhö buïi khaùc nhau Bieát roõ heát khaép cuøng Vieäc khaùc cuõng bieát vaäy Nhôø trí tueä nhaân duyeân*

*Loøng trôû neân nhu hoøa Vì lôïi ích chuùng sinh Hieän thaân khaép theá giôùi Hay ôû thaân chuùng sinh Töï hieän laø thaân mình Vaø duøng caùc coõi Phaät Vaø caùc loaïi thaân khaùc*

*Nhö nhaät nguyeät treân khoâng AÛnh hieän caùc choã nöôùc Cuõng nhö vaäy Boà-taùt*

*Ñaày khaép coõi ba ngaøn Thöôøng truï ôû Phaùp thaân Saùng ngôøi chaúng di ñoäng ÔÛ taâm tònh chuùng sinh Ñeàu hieän thaân töôùng aáy Theo öa thích trong loøng Vì thoï sinh maø hieän*

*ÔÛ caùc hoäi trôøi, ngöôøi Ñeàu hieän ra thaân aáy Boà-taùt vôùi nhaân duyeân Töï taïi trong hoøa hôïp Cho ñeán tuøy yù mong Vì hoï hieän thaân Phaät*

*Thaân ñaát nöôùc, chuùng sinh Thaân Hieàn thaùnh, nghieäp baùo Thaân trí cuøng Phaùp thaân*

*Bieát ñeàu ñoàng bình ñaúng Do nhaân duyeân ñoù neân Ñöôïc thaàn thoâng nhö yù Vì khieán ñôøi vui möøng Maø hieän thaân ñuû loaïi Hay ñöôïc möôøi thöù trí Dieäu töï taïi voâ cuøng Haønh ñoäng theo trí haïnh Thuaän vôùi taâm Töø bi Caùc phaùp cuûa chö Phaät Ñeàu hay gioûi tu haønh Soáng trong ba tònh giôùi Vöõng nhö nuùi Tu-di*

*Hay ñöôïc möôøi thöù Löïc Cuûa baäc Ñaïi Boà-taùt Taát caû caùc chuùng ma*

*Ñeàu chaúng theå lay chuyeån Ñöôïc chö Phaät baûo hoä Thích, Phaïm ñeàu kính leã*

Ñòa thöù chín:

*Thaàn Maät Tích Kim cang Thöôøng theo ñeå thò veä Boà-taùt ñöôïc Ñòa ñoù*

*Coâng ñöùc khoâng coù löôøng Traêm ngaøn vaïn öùc kieáp Noùi cuõng chaúng theå cuøng Thaân caän voâ soá Phaät Taêng theâm caùc caên laønh Nhö vaøng roøng xen baùu*

*Chuoãi ngoïc vua trang nghieâm Boà-taùt taïi Ñòa ñoù*

*Thöôøng laøm Ñaïi Phaïm vöông Thoáng laõnh ngaøn ñaát nöôùc Coâng ñöùc khoâng coù löôøng Ñem ba thöøa giaùo hoùa*

*Maø khoâng coù taän cuøng Loøng töø saùng soi khaép*

*Dieät nhöõng noùng phieàn naõo Hay ôû trong khoaûnh khaéc Ñöôïc nhöõng Tam-muoäi thieàn Baèng soá buïi traêm vaïn*

*Caû ba ngaøn theá giôùi*

*Hay thaáy Phaät möôøi phöông Soá löôïng cuõng nhö vaäy*

*Neáu duøng theâm nguyeän löïc Thì khoâng löôøng soá aáy Hoâm nay löôïc noùi xong Dieäu töôùng Ñòa thöù taùm Neáu dieãn noùi roäng hôn Ngaøn öùc kieáp chaúng heát.*

M

*Khi Phaät töû tuyeân döông Dieäu nghóa Ñòa thöù taùm Do thaàn löïc Phaät neân Chaán ñoäng voâ löôïng nöôùc Moïi thaàn trí phaùt sinh*

*Voâ löôïng saùng vi dieäu*

*Soi khaép coõi möôøi phöông Chuùng sinh ñöôïc an laïc Traêm ngaøn vaïn Boà-taùt Truï ôû giöõa hö khoâng*

*Baøy vaät ñeïp cuùng döôøng Maø chö Thieân khoâng coù*

*Töï taïi, Ñaïi Phaïm thieân Vaø cuøng vua Tha hoùa Baøy vaät cuùng, vui möøng*

*Coâng ñöùc Phaät meânh moâng Ngaøn vaïn nhöõng Thieân nöõ Ñeàu cung kính vui möøng Ñoàng duøng aâm vi dieäu Coâng ñöùc Phaät ngôïi khen. Do thaàn löïc Phaät neân*

*Sinh dieäu phaùp nhö vaäy Tòch dieät gioûi tu haønh Neân khoâng coù taâm aùc Ñeàu ôû nôi Ñòa aáy*

*Haïnh Boà-taùt kheùo haønh Vì lôïi ích theá gian*

*Neân ñi khaép möôøi phöông Daïy moïi ngöôøi Phaät ñaïo Loøng khoâng ngaïi hö khoâng Thaàn löïc caùc Boà-taùt*

*Vaät thöôïng dieäu cuùng döôøng Hôn ngöôøi, trôøi möôøi phöông Do phöôùc ñöùc neân coù*

*Con Phaät, ngöôøi vaø trí Vì chuùng hieän löïc Phaät ÔÛ moät nöôùc chaúng rôøi Maø hieän khaép nôi nôi Lôïi ích cho theá gian*

*Nhö traêng troøn trong saùng Dieät taát caû aâm thanh*

*Ngoân ngöõ, nhöõng töôûng nieäm Maø duøng nhöõng aâm thanh Noùi phaùp nhö tieáng vang.*

*Neáu chuùng sinh haï lieät Taâm chuùng bò chìm ñaém Thì baøy Thanh vaên ñaïo Khieán ra khoûi khoå ñau Neáu laïi coù chuùng sinh Thieáu caùc caên lanh lôïi*

*Öa thích phaùp nhaân duyeân Thì noùi Bích-chi-phaät*

*Neáu ngöôøi caên thoâng suoát Lôïi ích cho chuùng sinh Coù taâm ñaïi Töø bi*

*Thì noùi ñaïo Boà-taùt*

*Neáu ngöôøi taâm voâ thöôïng*

*Quyeát ñònh öa vieäc lôùn Thì thò hieän thaân Phaät*

*Noùi Phaät phaùp khoâng löôøng, Ví nhö nhaø aûo thuaät*

*Baøy ñuû thöù thaân hình Caùc thaân töôùng nhö vaäy Ñeàu khoâng coù thaät chaân. Nhö vaäy caùc Phaät töû Gioûi bieát thuaät trí tueä Hay baøy taát caû haønh Taâm lìa khoûi coù, khoâng Ngaøn vaïn caùc Thieân nöõ Ñoàng duøng aâm vi dieäu Khen ngôïi nhö vaäy xong*

*Im laëng chieâm ngöôõng Phaät. Giaûi Thoaùt Nguyeän noùi raèng:*

*“Phaät töû, ñaïi hoäi tònh*

*Moät loøng nguyeän laéng nghe Thöïc haønh Ñòa thöù taùm.”*

Boà-taùt Kim Cang Taïng noùi:

–Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt duøng voâ löôïng trí tueä nhö vaäy kheùo quan saùt Phaät ñaïo ñeå muoán caàu ñaït ñöôïc tòch dieät giaûi thoaùt. Muoán caàu ñaït ñöôïc tö duy trí tueä Nhö Lai. Muoán vaøo Phaùp taïng thaâm maät cuûa Ñöùc Nhö Lai. Muoán quan saùt chaúng theå nghó baøn ñaïi trí tueä. Muoán quan saùt Ñaø-la-ni Tam-muoäi. Muoán cho thanh tònh nöõa, muoán cho thaàn thoâng quaûng ñaïi, muoán phaân bieät söï sai khaùc cuûa theá giôùi, tu caùc Phaät löïc, boán ñieàu khoâng sôï, phaùp Baát coäng, khoâng ai coù theå phaù hoaïi ñöôïc. Muoán thuaän theo löïc chuyeån phaùp luaân cuûa chö Phaät maø tu haønh; muoán chaúng boû ñaïi Bi ñaïi nguyeän ñaõ thoï. Boà-taùt tö duy nhö vaäy thì ñöôïc vaøo ñeä Cöûu ñòa.

Boà-taùt truï ôû Ñòa naøy thì bieát ñuùng nhö thaät phaùp haønh thieän, baát thieän, voâ kyù; bieát phaùp haønh höõu laäu, voâ laäu; bieát phaùp haønh theá gian, xuaát theá gian; bieát phaùp haønh suy nghó, khoâng theå suy nghó; bieát phaùp haønh ñònh, baát ñònh; bieát phaùp haønh Thanh vaên, Bích-chi-phaät; bieát phaùp haønh Boà-taùt ñaïo, bieát phaùp haønh Nhö Lai ñòa; bieát phaùp haønh höõu vi, voâ vi… Thuaän theo trí nhö vaäy thì Boà-taùt bieát caùc haønh söï khoù cuûa thöïc taâm Boà- ñeà phieàn naõo, nghieäp, caùc caên, duïc, taùnh, tröïc taâm, söû taâm, sinh, taäp khí, ba tuï khaùc nhau.

Boà-taùt coøn bieát nhöõng töôùng taâm sai bieät cuûa chuùng sinh, töôùng taâm trang nghieâm

theá gian, töôùng taâm thay ñoåi nhanh, töôùng taâm hoaïi, khoâng hoaïi; töôùng taâm voâ hình, töôùng taâm voâ bieân töï taïi, töôùng taâm thanh tònh sai bieät, töôùng taâm caáu, voâ caáu; töôùng taâm troùi môû, töôùng taâm doái traù hay ngay thaúng, töôùng taâm theo ñaïo… ñeàu bieát ñuùng nhö thaät.

Boà-taùt ñoù bieát töôùng saâu, töôùng caïn cuûa phieàn naõo. Bieát töôùng thaân caän, töôùng khoâng xa lìa cuûa taâm; bieát töôùng söû trieàn sai bieät; bieát töôùng töông öng, baát töông öng vôùi taâm ñoù tuøy theo luùc sinh maø ñöôïc töôùng quaû baùo; bieát töôùng sai bieät trong ba coõi; bieát töôùng aùi si kieán vaøo saâu nhö teân baén; bieát töôùng troïng toäi cuûa kieâu maïn si; bieát töôùng khoâng giaùn ñoaïn cuûa nhaân duyeân ba nghieäp; cho ñeán bieát nhö thaät töôùng hoaït

ñoäng sai khaùc cuûa taùm muoân boán ngaøn phieàn naõo.

Boà-taùt ñoù bieát nhöõng töôùng cuûa nghieäp thieän, baát thieän, voâ kyù; bieát töôùng phaân bieät, chaúng phaân bieät; töôùng tuøy theo taâm, töôùng chaúng xa lìa cuûa taâm, töôùng töï nhieân taän, töôùng haønh ñaïo taän, töôùng taäp hoïp caùc loaïi, töôùng chaúng maát quaû baùo, töôùng thöù ñeä, töôùng quaû baùo coù, töôùng quaû baùo khoâng, töôùng quaû baùo haéc haéc, töôùng quaû baùo baïch baïch, töôùng quaû baùo haéc baïch haéc baïch, töôùng nghieäp coù theå taän phi haéc phi baïch.

Boà-taùt ñoù bieát töôùng nghieäp phaùt sinh, töôùng nghieäp sai bieät, bieát töôùng voâ löôïng soá nhaân duyeân sinh khôûi nghieäp, bieát töôùng nghieäp theá gian, nghieäp xuaát theá gian sai bieät, töôùng hieän baùo, töôùng sinh baùo, töôùng haäu baùo, töôùng theo caùc thöøa ñònh, töôùng baát ñònh…, cho ñeán bieát nhö thaät taùm muoân boán ngaøn nhöõng töôùng nghieäp sai bieät.

Boà-taùt ñoù bieát töôùng sai bieät cuûa caùc caên thöôïng, trung, haï; bieát töôùng dò bieät, chaúng dò bieät cuûa ñôøi tröôùc, ñôøi sau; bieát töôùng thöôïng, trung, haï; bieát töôùng tuøy theo phieàn naõo, töôùng khoâng lìa; bieát töôùng tuøy theo caùc ñònh, töôùng baát ñònh, töôùng thuaàn thuïc, töôùng chöa thuaàn thuïc, töôùng theo caên chuyeån, töôùng deã hoaïi, töôùng naém giöõ vöõng, töôùng taêng thöôïng, töôùng chaúng theå hoaïi, töôùng chuyeån, töôùng chaúng chuyeån, töôùng sai bieät ba ñôøi, töôùng töø laâu xa coäng sinh khaùc nhau…, cho ñeán bieát nhö thaät taùm muoân boán ngaøn töôùng sai bieät cuûa caùc caên.

Boà-taùt ñoù bieát töôùng sai bieät cuûa caùc duïc. Boà-taùt ñoù bieát töôùng sai bieät caên caùc taùnh haï, trung, thöôïng…, cho ñeán bieát nhö thaät taùm muoân boán ngaøn töôùng sai bieät cuûa caùc taùnh.

Boà-taùt ñoù bieát töôùng sai bieät cuûa tröïc taâm haï, trung, thöôïng…, cho ñeán bieát nhö thaät

taùm muoân boán ngaøn töôùng sai bieät cuûa tröïc taâm.

Boà-taùt ñoù bieát töôùng caùc keát söû coäng taâm sinh, khoâng coäng taâm sinh; taâm töông öng, taâm khoâng töông öng töø voâ thæ ñeán nay naõo haïi chuùng sinh cuøng vôùi töôùng taát caû thieàn ñònh giaûi thoaùt thaàn thoâng. Bieát töôùng troùi buoäc cuûa ba coõi, töôùng voâ löôïng taâm chaúng hieän höõu, töôùng môû cöûa phieàn naõo, töôùng chaúng bieát ñoái trò, töôùng khoâng thöïc coù, töôùng môû phaùp moân cuûa baát luaän Thaùnh ñaïo naøo…, ñeàu bieát nhö thaät.

Boà-taùt ñoù bieát töôùng caùc ñöôøng sinh sai bieät nhö laø ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû, A- tu-la, ngöôøi, trôøi, coõi Saéc, coõi Voâ saéc, coõi Höõu töôùng, coõi Voâ töôùng… sai khaùc. Nghieäp laø ruoäng, aùi laø nöôùc, voâ minh laø maùi che, thöùc laø haït gioáng, thaân sau laø caây maàm, danh saéc coäng sinh chaúng lìa nhau, si aùi noái tieáp nhau; tham soáng, öa hoaït ñoäng, duïc aùi, chaúng öa Nieát-baøn; töôùng ba coõi sai bieät noái tieáp nhau, ñeàu bieát nhö thaät.

Boà-taùt ñoù bieát caùc taäp khí coù phaùt khôûi, chaúng phaùt khôûi. Tuøy choã sinh maø coù taäp khí. Tuøy nghieäp cuûa chuùng sinh maø coù taäp khí; tuøy nghieäp phieàn naõo maø coù taäp khí; thieän, aùc, voâ kyù coù taäp khí; ly duïc coù taäp khí. Tuøy thaân sau coù taäp khí, thöù lôùp ñeàu tuøy theo caùc caûnh giôùi maø coù taäp khí. Ñaõ laâu chaúng giaùn ñoaïn, giöõ nghieäp phieàn naõo, muoán xa lìa thì khoâng coù phaùp… Boà-taùt ñeàu bieát nhö thaät.

Boà-taùt ñoù bieát töôùng ñònh, chaúng ñònh cuûa chuùng sinh: töôùng chaùnh ñònh, töôùng taø ñònh, töôùng baát ñònh, töôùng chaùnh ñònh trong chaùnh kieán, töôùng taø ñònh trong taø kieán, töôùng lìa hai baát ñònh töôûng naøy; töôùng nhaát nhaát nghòch taø ñònh, töôùng naêm caên chaùnh ñònh, lìa hai baát ñònh töôùng naøy; töôùng taø vò taø ñònh, töôùng chaùnh vò chaùnh ñònh, lìa hai baát ñònh töôùng naøy, thaâm nhaäp vaøo töôùng taø tuï raát khoù chuyeån, tu theo töôùng nhaân duyeân ñaïo Voâ thöôïng, töôùng giuùp ñôõ chuùng sinh baát ñònh, Boà-taùt ñeàu bieát nhö thaät.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt tuøy theo trí nhö vaäy thì goïi laø an truï ñòa Thieän tueä.

Boà-taùt truï ôû ñòa ñoù thì bieát töôùng caùc haønh sai bieät cuûa chuùng sinh nhö vaäy roài, tuøy

theo söï giaûi thoaùt cuûa hoï maø cho nhaân duyeân, phaùp giaùo hoùa chuùng sinh, phaùp ñoä chuùng sinh.

Boà-taùt bieát nhö thaät maø noùi phaùp cho hoï veà töôùng Thanh vaên thöøa, töôùng Bích-chi- phaät thöøa, töôùng Boà-taùt thöøa, töôùng Nhö Lai ñòa.

Boà-taùt bieát nhö thaät roài tuøy theo nhaân duyeân cuûa chuùng sinh maø vì chuùng noùi phaùp. Tuøy theo taâm, tuøy theo caên, tuøy theo duïc sai khaùc maø vì chuùng noùi phaùp. Laïi tuøy theo caùc nghieäp, tuøy theo trí tueä maø vì chuùng noùi phaùp. Bieát taát caû nghieäp haønh maø vì chuùng noùi phaùp. Theo taùnh chuùng sinh, ñi saâu vaøo choã khoù maø vì chuùng noùi phaùp. Theo choã sinh ra, theo nôi sinh soáng, theo phieàn naõo phaûi chòu, theo taäp khí chuyeån ñoåi maø noùi phaùp. Tuøy theo thöøa khieán ñöôïc giaûi thoaùt maø noùi phaùp.

Boà-taùt ñoù truï ôû ñòa naøy laø Ñaïi Phaùp sö thuû hoä Phaùp taïng cuûa chö Phaät, vaøo nghóa thaâm dieäu, duøng voâ löôïng tueä phöông tieän, ngoân töø cuûa boán trí voâ ngaïi ñeå noùi phaùp.

Boà-taùt ñoù thöôøng theo boán voâ ngaïi trí maø chaúng heà bò phaù hoaïi. Nhöõng gì laø boán?

1. Phaùp voâ ngaïi.
2. Nghóa voâ ngaïi.
3. Töø voâ ngaïi.
4. Nhaïo thuyeát voâ ngaïi.

Boà-taùt ñoù duøng Phaùp voâ ngaïi trí bieát ñöôïc töï töôùng cuûa caùc phaùp; duøng Nghóa voâ ngaïi trí ñeå bieát phaùp sai bieät; duøng Töø voâ ngaïi trí ñeå bieát noùi caùc phaùp chaúng theå bò phaù hoaïi; duøng Nhaïo thuyeát voâ ngaïi trí ñeå bieát noùi caùc phaùp theo thöù lôùp chaúng giaùn ñoaïn.

Laïi nöõa, Boà-taùt duøng Phaùp voâ ngaïi trí ñeå bieát caùc phaùp khoâng theå tính; duøng Nghóa voâ ngaïi trí ñeå bieát caùc töôùng sinh dieät cuûa caùc phaùp; duøng Töø voâ ngaïi trí ñeå bieát caùc phaùp giaû danh nhöng chaúng ñoaïn giaû danh ñeå thuyeát; duøng Nhaïo thuyeát voâ ngaïi trí ñeå bieát tuøy theo giaû danh maø chaúng phaù hoaïi voâ bieân thuyeát.

Laïi nöõa, Boà-taùt duøng Phaùp voâ ngaïi trí ñeå bieát töôùng sai bieät cuûa caùc phaùp hieän taïi; duøng Nghóa voâ ngaïi trí ñeå bieát töôùng sai bieät cuûa caùc phaùp quaù khöù, vò lai; duøng Töø voâ ngaïi trí ñeå bieát noùi leân söï chaúng theå hoaïi cuûa caùc phaùp quaù khöù, vò lai vaø hieän taïi; duøng caùc Nhaïo thuyeát voâ ngaïi trí ñeå ôû moãi moät ñôøi ñöôïc voâ bieân phaùp saùng suoát ñeå thuyeát giaûng.

Laïi nöõa, Boà-taùt duøng Phaùp voâ ngaïi trí ñeå bieát söï sai bieät cuûa caùc phaùp; duøng Nghóa voâ ngaïi trí ñeå bieát nghóa sai bòeât cuûa caùc phaùp; duøng Töø voâ ngaïi trí ñeå tuøy theo ngoân aâm maø vì chuùng sinh noùi phaùp; duøng Nhaïo thuyeát voâ ngaïi trí ñeå tuøy theo söï hieåu bieát maø noùi phaùp.

Laïi nöõa, Boà-taùt duøng Phaùp voâ ngaïi trí ñeå duøng phaùp trí phöông tieän bieát caùc phaùp sai bieät chaúng theå hoaïi; duøng Nghóa voâ ngaïi trí ñeå duøng trí so saùnh nhö thaät ñeå bieát caùc phaùp sai bieät; duøng Töø voâ ngaïi trí ñeå laáy trí theá gian noùi caùc phaùp coù sai bieät; duøng Nhaïo thuyeát voâ ngaïi trí ñeå bieát noùi roõ veà Ñeä nhaát nghóa.

Laïi nöõa, Boà-taùt duøng Phaùp voâ ngaïi trí ñeå bieát caùc phaùp moät töôùng chaúng hoaïi; duøng Nghóa voâ ngaïi trí ñeå bieát phaùp aám, nhaäp giôùi, ñeá, nhaân duyeân; duøng Töø voâ ngaïi trí ñeå duøng aâm thanh vi dieäu daãn ñöôøng veà cho taát caû theá gian; duøng Nhaïo thuyeát voâ ngaïi trí ñeå ñieàu ñaõ noùi trôû neân vöôït hôn coù theå khieán cho chuùng sinh ñöôïc voâ bieân phaùp saùng suoát.

Laïi nöõa, Boà-taùt duøng Phaùp voâ ngaïi trí ñeå bieát moät thöøa roát raùo, bao goàm taát caû

khoâng sai bieät; duøng Nghóa voâ ngaïi trí ñeå bieát caùc thöøa sai bieät; duøng Töø voâ ngaïi trí ñeå

coù theå noùi caùc thöøa khoâng sai bieät; duøng Nhaïo thuyeát voâ ngaïi trí ñeå duøng moät phaùp moân noùi voâ bieân phaùp saùng suoát.

Laïi nöõa, Boà-taùt duøng Phaùp voâ ngaïi trí ñeå coù theå vaøo taát caû haïnh Boà-taùt, haïnh trí, haïnh phaùp, haïnh tuøy trí; duøng Nghóa voâ ngaïi trí ñeå coù theå phaân bieät nghóa sai bieät cuûa möôøi Ñòa; duøng Töø voâ ngaïi trí ñeå noùi thuaän theo caùc ñaïo vaø quaû chaúng theå hoaïi; duøng Nhaïo thuyeát voâ ngaïi trí ñeå noùi töôùng voâ bieân cuûa taát caû haønh.

Laïi nöõa, Boà-taùt duøng Phaùp voâ ngaïi trí ñeå bieát taát caû Phaät ôû trong moät nieäm ñöôïc giaùc ngoä; duøng Nghóa voâ ngaïi trí ñeå bieát chuûng loaïi thôøi gian chuûng loaïi coõi sai bieät; duøng Töø voâ ngaïi trí ñeå theo söï ñaéc ñaïo sai bieät cuûa chö Phaät maø noùi; duøng Nhaïo thuyeát voâ ngaïi trí ñeå ñoái vôùi moät caâu phaùp maø noùi ñeán voâ bieân kieáp chaúng cuøng taän.

Laïi nöõa, Boà-taùt duøng Phaùp voâ ngaïi trí ñeå bieát taát caû Phaät ngöõ, taát caû Phaät löïc, boán ñieàu khoâng sôï, phaùp Baát coäng, ñaïi Töø, ñaïi Bi, voâ ngaïi trí, chuyeån phaùp luaân, Nhaát thieát chuûng trí; duøng Nghóa voâ ngaïi trí ñeå bieát aâm thanh Ñöùc Nhö Lai noùi taùm muoân boán ngaøn haïnh sai bieät cuûa caùc caên öa thích, tuøy theo loøng chuùng sinh; duøng Töø voâ ngaïi trí ñeå duøng aâm thanh cuûa Nhö Lai noùi taát caû caùc haïnh chaúng theå hoaïi; duøng Nhaïo thuyeát voâ ngaïi trí ñeå duøng trí löïc cuûa chö Phaät tuøy theo aâm thanh öa thích cuûa chuùng sinh maø noùi.

Ñaïi Boà-taùt gioûi bieát voâ ngaïi trí nhö vaäy, an truï ôû Ñòa thöù chín thì goïi laø ñöôïc Phaät phaùp taïng, laø Ñaïi Phaùp sö, ñöôïc caùc nghóa Ñaø-la-ni, caùc phaùp Ñaø-la-ni, khôûi leân trí Ñaø- la-ni, danh tieáng Ñaø-la-ni, uy ñöùc Ñaø-la-ni, voâ ngaïi Ñaø-la-ni, voâ bieân toaøn taïp nghóa taïng Ñaø-la-ni… Boà-taùt ñöôïc traêm vaïn a-taêng-kyø Ñaø-la-ni, nhö vaäy… Tuøy theo phöông tieän thuyeát, voâ löôïng nhaïo thuyeát sai bieät nhö vaäy maø noùi phaùp. Boà-taùt ñöôïc voâ löôïng Ñaø-la- ni moân nhö vaäy thì coù theå ôû choã voâ löôïng ñöùc Phaät maø nghe phaùp, nghe roài chaúng queân. Ñuùng nhö phaùp ñaõ nghe, Boà-taùt coù theå duøng voâ löôïng moân sai bieät ñeå vì ngöôøi dieãn noùi. Boà-taùt ñoù ôû choã moät ñöùc Phaät duøng traêm vaïn a-taêng-kyø Ñaø-la-ni nghe vaø nhaän chính phaùp. Töø choã moät ñöùc Phaâït nhö theá thì ôû choã voâ löôïng ñöùc Phaät cuõng nhö vaäy.

Khi Boà-taùt ñoù leã kính Ñöùc Phaät ñaõ nghe ñöôïc phaùp saùng suoát, chaúng phaûi hoïc nhieàu Thanh vaên ñeå ñöôïc naêng löïc Ñaø-la-ni, trong möôøi vaïn kieáp ñaõ coù theå thoï trì.

Boà-taùt ñoù ñöôïc löïc Ñaø-la-ni, löïc voâ ngaïi trí nhaïo thuyeát nhö vaäy, duøng ñeå thuyeát phaùp, neân ôû taïi toøa phaùp, tröôùc chuùng sinh ñaày trong caû ngaøn theá giôùi vaãn theo ñöôïc yù hoï maø noùi phaùp.

Boà-taùt ñoù ôû treân phaùp toøa, chæ tröø chö Phaät vaø caùc Boà-taùt ñaõ ñöôïc thoï kyù, coøn ñoái vôùi taát caû thì hôn heát.

Boà-taùt ñoù ngoài ôû phaùp toøa, hoaëc duøng moät aâm thanh muoán khieán cho taát caû ñeàu ñöôïc giaûi roõ thì lieàn ñöôïc giaûi roõ.

Hoaëc duøng ñuû thöù aâm thanh muoán khieán cho taát caû ñeàu ñöôïc hieåu bieát thì lieàn ñöôïc hieåu bieát.

Hoaëc baèng im laëng chæ phoùng ra aùnh saùng muoán khieán cho taát caû ñeàu ñöôïc hieåu phaùp thì lieàn ñöôïc hieåu phaùp.

Hoaëc taát caû loã chaân loâng ñeàu phaùt ra Phaùp aâm.

Hoaëc caùc vaät coù saéc, voâ saéc cuûa tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeàu phaùt ra Phaùp aâm.

Hoaëc duøng moät aâm thanh vang khaép caû theá giôùi muoán khieán cho taát caû ñeàu ñöôïc hieåu thì lieàn ñöôïc hieåu.

Neáu Boà-taùt ñoù ñöôïc chuùng sinh cuûa tam thieân ñaïi thieân theá giôùi duøng voâ löôïng aâm thanh cuøng moät luùc vaán naïn, nhöõng ñieàu hoûi ñeàu khaùc nhau, thì ôû trong moät nieäm ghi nhaän heát taát caû nhöõng vaán naïn nhö vaäy, roài duøng moät aâm thanh giaûi ñaùp ñeàu khieán cho

taát caû hieåu bieát heát. Nhö vaäy hoaëc hai, hoaëc ba, hoaëc traêm, hoaëc ngaøn…, cho ñeán chaúng theå noùi, chaúng theå noùi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi maø chuùng sinh ôû ñaày trong ñoù, Boà-taùt vì hoï noùi phaùp.

Nöông theo thaàn löïc Ñöùc Phaät, Boà-taùt coù theå vì chuùng sinh laøm Phaâït söï, caøng theâm ñöôïc trí tueä saùng suoát. ÔÛ trong moät haït buïi coù ñaïi hoäi nhieàu nhö soá buïi cuûa chaúng theå noùi, chaúng theå noùi caùc theá giôùi, Ñöùc Phaät ôû trong ñoù tuøy theo taâm cuûa chuùng sinh maø thuyeát phaùp khieán cho moãi chuùng sinh ñöôïc ngaàn aáy caùc phaùp khoâng löôøng.

Moät Ñöùc Phaät nhö theá thì taát caû caùc Ñöùc Phaät cuõng nhö vaäy. Moät vi traàn maø nhö theá thì taát caû möôøi phöông theá giôùi cuõng nhö vaäy. ÔÛ trong ñoù phaùt sinh söùc nhôù nghó lôùn. ÔÛ trong moät nieäm, töø choã taát caû Ñöùc Phaät nghe nhaän phaùp nhöng chaúng maát moät caâu. Nhö ñaïi hoäi treân ñaày caû chuùng sinh trong ñoù, Boà-taùt duøng phaùp saùng suoát quyeát ñònh dieãn phaùp thanh tònh, ôû trong moät nieäm, khieán cho chuùng sinh ôû ñoù ñeàu ñöôïc hieåu roõ, huoáng gì laø chuùng sinh trong ba ngaøn theá giôùi.

Boà-taùt ñoù truï ôû ñòa naøy thì caên laønh trôû neân thuø thaéng hôn, ñi saâu vaøo söï tu taäp cuûa chö Phaät, thöôøng cuøng vôùi taát caû chö Phaät hoäi hoïp thaâm nhaäp vaøo giaûi thoaùt cuûa Boà-taùt. Boà-taùt thuaän theo trí nhö vaäy thì thöôøng gaëp chö Phaät. ÔÛ trong moãi kieáp, voâ löôïng, voâ bieân traêm ngaøn vaïn öùc laàn duøng ñoà cuùng thöôïng dieäu cuùng döôøng caùc Ñöùc Theá. ÔÛ choã caùc Ñöùc Phaät thöa hoûi caùc vieäc, thoâng ñaït caùc Ñaø-la-ni, taát caû caên laønh trôû neân minh tònh hôn.

Naøy Phaät töû! Nhö vaøng roøng raát xinh ñeïp, maõo ñoäi quyù baùu cuûa vua Chuyeån luaân baèng vaøng roøng. Taát caû Tieåu vöông khoâng theå ñoaït noù ñöôïc. Boà-taùt cuõng nhö vaäy, truï ôû ñòa Thieän tueä thì taát caû caên laønh trôû neân minh tònh hôn. Thanh vaên, Bích-chi-phaät vaø caùc ñòa Boà-taùt khaùc chaúng theå phaù hoaïi ñöôïc. Caên laønh cuûa Boà-taùt ñoù trôû neân saùng coù theå soi chieáu ñeán choã naïn phieàn naõo cuûa chuùng sinh. Nhö vua trôøi Ñaïi phaïm coù theå soi chieáu heát taát caû choã naïn cuûa tam thieân ñaïi thieân theá giôùi. Boà-taùt cuõng nhö vaäy, truï ôû ñòa Thieän tueä, caên laønh minh tònh chieáu soi caùc naïn xöù phieàn naõo cuûa chuùng sinh.

Naøy caùc Phaät töû! Ñoù laø löôïc noùi veà ñòa Thieän tueä thöù chín cuûa Boà-taùt. Coøn neáu noùi roäng thì ñeán voâ löôïng, voâ bieân kieáp chaúng theå noùi ñöôïc heát Boà-taùt truï ôû Ñòa ñoù phaàn nhieàu laøm vua Ñaïi phaïm, thoáng laõnh caû ba ngaøn theá giôùi, khoâng ai coù theå hôn ñöôïc. Giaûi nghóa ñuùng nhö thaät, trong töï taïi maø ñöôïc töï taïi, coù theå gioûi tuyeân noùi veà Thanh vaên, Bích-chi-phaät, Boà-taùt Ba-la-maät, caùc caâu hoûi veà chuùng sinh…, khoâng theå cuøng taän. Caên laønh ñaõ laøm cuûa Boà-taùt ñoù nhö Boá thí, AÙi ngöõ, Lôïi haønh, Ñoàng söï ñeàu chaúng lìa nieäm Phaät, chaúng lìa nieäm phaùp…, cho ñeán chaúng lìa nieäm Nhaát thieát chuûng trí.

Boà-taùt ñoù thöôøng phaùt sinh taâm naøy: “Ñoái vôùi taát caû chuùng sinh, ta seõ laøm ngöôøi ñöùng ñaàu, laøm ngöôøi vöôït hôn…; cho ñeán ñoái vôùi taát caû chuùng sinh, ta laøm ngöôøi y chæ.” Boà-taùt ñoù neáu muoán caàn haønh tinh taán nhö vaäy thì ôû trong moät nieäm ñöôïc Tam-muoäi nhieàu nhö soá vi traàn cuûa traêm vaïn a-taêng-kyø tam thieân ñaïi thieân theá giôùi. Cho ñeán coù theå thò hieän Boà-taùt nhieàu nhö soá vi traàn cuûa traêm vaïn a-taêng-kyø tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeå laøm quyeán thuoäc. Neáu Boà-taùt ñoù duøng nguyeän löïc thì thaàn thoâng töï taïi laïi hôn caû soá ñoù maø haøng traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha kieáp chaúng theå tính ñöôïc.

Baáy giôø, Boà-taùt Kim Cang Taïng, moät laàn nöõa, muoán laøm saùng toû nghóa naøy, noùi keä khen raèng:

*Caùc Boà-taùt tuøy thuaän Löïc trí saâu khoâng löôøng Ñeä nhaát raát vi dieäu*

*Ñôøi khoù bieát ñöôïc roõ Ngöôøi lôïi ích chuùng sinh Ñeán lieàn Ñòa thöù chín Ñöôïc vaøo vôùi chö Phaät Bí maät cuûa Phaùp taïng.*

*Ñöôïc Tam-muoäi vi dieäu Ñaø-la-ni toái thöôïng*

*Söùc thaàn thoâng quaûng ñaïi Vaøo caû töôùng theá giôùi Söùc trí tueä quyeát ñònh Quaùn roõ phaùp Theá Toân Ñaïi nguyeän, bi taâm löïc Ñòa thöù chín ñöôïc thaønh Tu haønh thuaän ñòa aáy*

*Giöõ Phaùp taïng cuûa Phaät Lieàn thoâng heát caùc phaùp Voâ kyù, thieän chaúng thieän Höõu laäu vaø voâ laäu,*

*Theá gian, xuaát theá gian Laø phaùp nghó baøn ñöôïc Vaø chaúng theå nghó baøn Bieát phaùp ñònh, baát ñònh Töôùng ba thöøa hoaøn toaøn Tö duy phaùp höõu vi*

*Phaân bieät voâ vi phaùp Khi bieát phaùp nhö vaäy Dieät caùc toái voâ minh Thuaän theo taâm trí ñoù Laø vi dieäu toät cuøng Bieát taát caû choã khoù Töôùng sai bieät cuûa taâm Trang söùc ñôøi raát deã Loøng töï taïi voâ bieân*

*Töôùng phieàn naõo caïn saâu Töôùng khoâng xa rôøi taâm Bieát söû, trieàn sai bieät Tuøy thuaän noái nhau luoân Bieát nghieäp, ñuû thöù loaïi*

*Moãi moãi töôùng chaúng ñoàng Nhaân dieät quaû chaúng maát Vieäc nhö vaäy thoâng ñaït*

*Laïi bieát ôû chuùng sinh*

*Caùc caên thöôïng, trung, haï Roäng lôùn vaø sai bieät… Töôùng tröôùc, sau ñeàu thoâng*

*Bieát duïc haï, trung, thöôïng Vaø caùc taùnh chaúng ñoàng Cho ñeán bieát nhieàu thöù Ñeán taùm muoân boán ngaøn Naïn xöù, phieàn naõo söû*

*Töø voâ thæ ñeán nay*

*Ñeàu cuøng taâm coäng haønh Raøng buoäc chaúng theå ñoaïn Bieát ñöôïc caùc keát söû…*

*Chæ voïng töôûng bieät phaân Khoâng coù phöông xöù sôû Töôùng ñònh, söï cuõng khoâng Thöôøng chaúng lìa khoûi thaân Laïi cuõng khoù ñöôïc bieát*

*Söùc thieàn coù theå ngaên Ñaïo Kim cang ñoaïn ñöôïc Laïi bieát roõ chuùng sinh Vaøo saùu ñöôøng sai bieät Voâ minh phuû, aùi öôùt*

*Ruoäng nghieäp, thöùc laø gioáng Sinh ra maàm thaân sau*

*Danh saéc chung taêng tröôûng Töø voâ thæ töû sinh*

*Noái nhau ôû ba coõi*

*Bieát caùc ñöôøng trôøi roàng Do nghieäp taâm phieàn naõo Phaùp naøy neáu lìa xong Ñoù laø khoâng thaät coù.*

*Taát caû nhöõng chuùng sinh Ñeàu ôû trong ba ñöôøng Hoaëc chìm trong taø kieán Hoaëc taïi ñöôøng trí thoâng Boà-taùt truï Ñòa ñoù*

*Bieát heát taâm chuùng sinh Caùc caên vaø duïc laïc Chuûng loaïi nghóa sai bieät Kheùo suy nghó trong loøng Tuøy nghi maø noùi phaùp Trí voâ ngaïi ñaït thoâng Kheùo duøng ngoân töø noùi Boà-taùt laøm Phaùp sö Gioáng nhö vua sö töû*

*Vua nuùi baùu, vua traâu ÔÛ yeân khoâng sôï haõi ÔÛ khaép caùc theá giôùi*

*Möa phaùp vò ngoït laønh Gioáng nhö ñaïi Long vöông Hay möa ñaày beå caû*

*Boà-taùt ñoù bieát thoâng*

*Töø nghóa phaùp khoâng ngaïi Gioûi hay thuaän theo haønh Ñaày ñuû löïc nhaïo thuyeát Toång trì coù theå ñöôïc Traêm vaïn a-taêng-kyø*

*Hay thoï phaùp Theá Toân Nhö bieån nhaän möa roàng Boà-taùt ñöôïc nhö vaäy,*

*Nhöõng thaâm dieäu saïch trong Ñaø-la-ni voâ löôïng*

*Caùc naêng löïc Tam-muoäi Hay ôû trong moät nieäm*

*Ñöôïc thaáy Phaät khoâng löôøng Nghe Phaïm aâm thanh tònh Dieãn noùi dieäu phaùp baûo*

*Boà-taùt ñoù, hoaëc daïy Chuùng sinh caû ngaøn coõi Tuøy taâm caên toát ñeïp*

*Noùi phaùp khieán vui möøng Nhö vaäy khoâng nhieàu löôøng Caû ba ngaøn theá giôùi*

*Caàn tinh taán chuyeån hôn Maø phaùt khôûi suy nghó ÔÛ trong moät vi traàn*

*Voâ löôïng Phaät noùi phaùp Theo taâm töôùng chuùng sinh Dieãn noùi nghóa vi dieäu*

*Boà-taùt ñoù thoï lieàn*

*Nhö ñaát nhaän haït gioáng Neân phaùt nguyeän nhö vaày Khaép nôi caû möôøi phöông Chuùng sinh trong caùc coõi Ñeàu hôïp laïi moät choã Trong moät nieäm ta lieàn Bieát heát ñöôïc taâm chuùng*

*Thuyeát phaùp, duøng moät tieáng Khieán ñoaïn heát nghi ngôø*

*Boà-taùt truï ñòa aáy*

*Vua phaùp trong nhaân thieân Laøm thaày noùi phaùp lôùn Thuaän theo taùnh chuùng sinh*

*Thöôøng ôû trong ngaøy ñeâm Cuøng chö Phaät chung hoäi Hay truï ôû saâu xa*

*Trí tòch dieät giaûi thoaùt*

*Cuùng döôøng Phaät khoâng löôøng Caên laønh chuyeån minh tònh Gioáng nhö Chuyeån luaân vöông Maõo vaøng roøng trang nghieâm AÙnh saùng soi chuùng sinh*

*Caùc naïn xöù phieàn naõo*

*Nhö aùnh saùng Phaïm vöông Soi ñeán caû ngaøn coõi*

*Boà-taùt truï ñòa aáy ÔÛ theá giôùi ba ngaøn*

*Laøm Ñaïi Phaïm Thieân vöông Caùc caên ñeàu maïnh meõ*

*Gioûi duøng ba thöøa phaùp Giaùc ngoä caùc chuùng sinh Caùc nghieäp laønh ñaõ laøm Ñeàu thieän nieäm chaân chính Hay ôû trong moät nieäm*

*Maø ñöôïc khoâng coù löôøng Nhöõng Tam-muoäi thaâm dieäu Nhieàu nhö buïi theá giôùi*

*Ñöôïc thaáy Phaät möôøi phöông Noùi Phaùp aâm vi dieäu,*

*Thaáy thaàn löïc Theá Toân*

*Laïi phaùt nguyeän khoâng löôøng. Nhö vaäy Ñòa thöù chín*

*Nôi ñaïi trí tu haønh Thaâm dieäu khoù thaáy bieát Nay ñaõ löôïc noùi xong.*

